

P.S. Quisiera mucho que Ud. vuelva acá. Lo mismo desean los alumnos.
Reemplazaba yo a Ud. estos dos años en cursos de metaf. y fil. Medieval, lo que voy a hacer tambien en este año, mientras que para la metafís. quizás va a venir por poco tiempo Julian Marías o bien Zubirí, es decir, posiblemente, pues, por lo que ví, la cosa no es segura. Si Ud. renovó el contrato no podrá verlo andes de este año. By the way, [...il-legible] pagan bien los contratados de su calidad! [...il-legible] que si.

Santiago de Chile, 6 – IV – 50
c. [...il.legible] '461

Querido Amigo

Le agradezco mucho por haber tenido noticias suyas que estaba esperando tanto tiempo. Puedo imaginarme el trabajo que le da su Diccionario y, generalmente, le admiro desde mucho tiempo. Lo valoro, además, por la energía y el rendimiento poco común de su actuación. No sé como Ud. logra una producción de ese tamaño. Me acuerdo que una vez le pregunté por esto, si Ud. se levanta muy temprano, pero me ha dicho que sólo a las 9. En efecto, se puede comprender que si uno empieza su dia de trabajo a las 5 de la mañana como hacía Kant, se puede escribir mucho durante el día, yo desgraciadamente, no [huyo?] y nunca he tenido la salud para levantarme tan temprano. Pero Ud., parece, tampoco imita a Kant, y sí pienso que debe tener un secreto para la fecundidad de su trabajo...

Me ha interesado lo que Ud. me dijo sobre la [il-legible] de trabajos hoy día, sobre el Dº Natural. Creo que lo que dijo Maritain debió tener todas las ventajas y todos los reparos que le son propios: que son más [il-legible] las ideas de Santo Tomas que las suyas. Si a [il-legible] sabios católicos en materia de filos. jurídica, el mayor compendio es siempre V. Cathrein. Sin embargo, hay una cosa importante y que insito mucho sobre esto en mi trabajo: [...il-legible] no se puede en nuestro tiempo repetir las ideas sobre el Dº Nat. De los pensadores de siglos pasados, simplemente porque el concepto de Dº N. es un [il-legible] y su contenido está en función del concepto de la Ley de Naturaleza. Es por eso que sólo a final del XVIII, quienes dicen, con el ahondamiento del concepto de lo específicamente humano frente al concepto de [...il-legible] de la Ley de Naturaleza, el concepto de Dº Nat. cobra un nuevo sentido [...il-legible] la bora de Rousseau, Kant y Fichter. Pero Maritain abhorrece a Rousseau [...il-legible] is n'est pas fait pour lui rendre justice ...

Como Ud. me informa que está empeñado en mi escrito sobre Suárez y Filos. materna, quisiera llamar su atención sobre un hecho qui[zas?] poco conocido de haber sido Suárez un recursor de Leibniz en su célebre teoría analítica [...il-legible] juicio. En mi disertación sobre Leibniz desarrollo esta idea en mi apéndice que me permite transcribir para Ud. ya que va a interesarle y como quisiera utilizarlo.

Anfang I

F. Suarez als Vorläufer Leibnizens in der Lehre vom analytischen Urteil.
Die Leibnizsche Lehre vom Urteil ist, wie es im Reiche der Ideen kaum anders zu erwarten ist, nicht als eine gänzlich originale Neuschöpfung zu betrachten. Wir verwiesen oben [il-legible] die bekannten Gedanken früheren Philosophen (Aristoteles, Descartes, Spinoza) wonach das [widersprüchliche?] Denken, oder das Satz der Identität und der Widerspruchs als Kriterium für die obersten Erkenntnisprinzipien und Axiome in Anspruch genommen werden; in diesen Gedanken dürfte man mit Recht entfernte [...il-legible] für Leibniz' Ausicht betreffend das Identitätsverhältnis von Subjekt und Prädikat in jedem Urteil erblicken. Es dürfte aber weniger bekannt sein, dass die Theorie mir das Identität der beiden Termini das Arbeits noch vor Leibniz, unzwar von Franz Suarez [...il-legible] worden ist, kann mich [...il-legible] bei dem

spanischen Scholastiker nur einen bestimmten Kreis der Urteile, nämlich die ewigen Wahrheiten, zum Gegenstand hatte.

Die Begründung dieser Lehre von Suarez wird vollzogen in Anschluss an die herkömmlichen scholastischen Unterscheidungen von wesentlicher und gewöhnlichen (oder Kontingenzen) Wahrheiten. Die Kongruenz der beiden Unterscheidungen, die ihrer Geltung und ihren Inhalt nach recht verschieden sind, sucht nur Suarez zu beweisen. Seiner Ansicht nach, die er gegen manche andere Scholastiker, wesentlich aber im Anschluss ein Augustin (dessen Ideen an die seinigen etwas Künstlich angepasst werden), Albert und Thomas zu begründen sucht, sind alle „wesentlichen Aussagen“ – zum Beispiel, der Mensch ist ein Lebewesen (*homo est animal*) – zugleich Sätze von ewiger Wahrheit oder ewige Wahrheiten. Er begnügt sich nicht mit das [il-legible] Auffassung (die übrigens noch zu Thomas wurde), nach welcher [il-legible] wesentlichen Aussagen bei Aufhebung der Existenz der Subjekte ihre Geltung im göttlichen Verstande keineswegs einbüßen, so das aber ewigen Wahrheiten, die Dir Beschaffenheit der Arten zum Gegenstand haben, and ungeachtet der Existenz oder Nichtexistenz der Species als solche [il-legible] sind. Dem Suarez scheint ein solche Lösung keine gültige zu sein: ihr gegenüber macht er geltend, des dann auch dir zufälligen Bestimmungen, weil von Gott zukannt und vergeschen, einen den wesantiz [...il-legible], also auch ewigen Charakter beanspruchen müssten, was offenbar falsch sei. Der Ausweg findet er in der Hervorhebung das wichtigen Punktes, den der zusammenhang der Prädikate mit dem Subjekt nur in der wesentlichen Aussagen ein Identitätsverhältnis, so mit eine in den Dingen selbst begründete Notwendigkeit ist ([il-legible] connexionem nihil aliud ene quam identitatem catromorum quae sunt in propositionibus essentialibus et affirmatiuis). Es wird folgende wichtige Ausführung hinzugefügt, die eine [il-legible] Nabereinstimmung mit dem Standpunkt Leibniz' enthält.

„Omnis enim veritas propositionis affirmativas fundamentat in aliqua extremorum identitate, vil veritate quae licet a nobis concipoatur complexo modo et par modum conjectia? nis prandicati cum subjecto, [il-legible] in re nihil est practor ipsammet rei entitatem. Identitas antem cum sit propietas entis (nam idem et diversum ad imitatem neda cunro ut supra diximus), ui omni ente... reparitur. [...il-legible] ... possibilis ... identitatem haber onnum animali i larc ergo identigas sufficiens est ad fundandam necessi tatem“. (Disp. met. XXXI, sec XII 38 ad finem). Bekannt sich Suarez, wie aus den siterten Worter deutlich zu sehen ist, zu der Identitätstheorie von Subjekt und Prädikat, so [il-legible] er doch der Ansteht zu sein, dan [...il-legible] Theorie nur auf die [...il-legible] Nahrkeiten, zu [...il-legible] er auch die Aussagen über Sattunhobertimmungen zählt, passen kann.

Wie man sieht, beruht der Standpunkt Leibniz en der Urteiltheorie auf einer Umgestaltung un Erweiterung des jenigem das Spätscholastik. Aug solche Weise dieses Anlehnung vor sig gegange wir, ist schwer zu entscheiden. Das Leibniz der Suarez – [...il-legible] „[il-legible] der Metaphysiker“ [...il-legible] besonders in der fugend, als er in der Scholastik schwelget, [...il-legible], kann als sicher angenommen werden. Es muss aber anderseits und zwar bei der gewohuteir Leibniz' auch für seine origin[il-legible] sich auf Vorgänger zu beruften, etwas befromdand erscheinen, dann er es bie dieser Gulgesheit nicht tut, ja, das er sogar in dieser Hinsicht seinen [...il-legible] nicht die volle Gerechtigkeit widerfahren lässt. So macht er unter anderen folgender [...il-legible] „Manifestumque est omnes propostiones necessarias sive acternae vertatis ene virtualiter identicas ... Und er Scholastici notarunt veritates quac sunt absolutae sen metaphysicae necessitatis, o terminis pose demonstrari, opposites juppe contradictionem involvente“. (Gen [...il-legible] Phil. Schrifften von Leibniz, hug. Von Gerhardt, vol VIII, 300). Diese Bemerkung [...il-legible] unter ewigen Wahrheiten nur mathematisch und logische Sätze verstanden werden, trifft volkstägig zu, wie [...il-legible] Beispiel auch fur Thomas. Jedach steht Suarez der Leibnizintum Theorie viel näher, indem das Identitätskriteirum bei diesem such auf Klassen urteile in Forme

der [...] das Urteil einsgedahnt wird. [Ex. Die [...] Leibniz [...], pgs 117 – 120].

Creo que lo que acabo de transcribir puede interesarle, tanto más que posiblemente el paréntesis tan evidente [...] ideas fui poco [...], tratándose del [...] la lógica pura. Me esforcé transcribir legiblemente. –

Me alegro de que Ud. va a cambiar la atmósfera espiritual [...] a su viaje a Francia. ¡Que lástima que no ñedo yo hacer lo mismo! Tango quisiera ir a Fr., Italia e Inglaterra! Pero una falta nervus rerum, la quintaesencia de la [...] humana (es es una importante contribución al cristianismo!)

Con cordiales saludos a su señora y a Jaimito motorizado la [...] amigo.